

Αναίρεση που άσκησε στις 7 Αυγούστου 2006 η La Poste κατά της απόφασης που εξέδωσε το Πρωτοδικείο (τρίτο πενταμελές τμήμα) στις 7 Ιουνίου 2006 στην υπόθεση T-613/97, Union française de l'express (Ufex) κ.λπ. κατά Επιτροπής

(Υπόθεση C-342/06 P)

(2006/C 249/10)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Ανααιρεσείουσα: La Poste (εκπρόσωπος: H. Lehman, avocat)

Αντίδικοι στην ανααιρετική διαδικασία: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, Γαλλική Δημοκρατία, Chronopost SA, Union française de l'express (Ufex), DHL International SA, Federal express international (Γαλλία) SNC, CRIE SA

Αιτήματα της ανααιρεσείουσας

Η ανααιρεσείουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση του Πρωτοδικείου της 7ης Ιουνίου 2006 κατά το μέρος που ακύρωσε την απόφαση 98/365/ΕΚ της Επιτροπής, της 1ης Οκτωβρίου 1997, σχετικά με τις ενισχύσεις που φέρεται ότι χορήγησε η Γαλλία στην SFMI-Chronopost (!) καθώς και με αυτή διαπίστωσε ότι ούτε η υλικοτεχνική και εμπορική υποστήριξη που παρέσχε η La Poste προς τη θυγατρική της SFMI-Chronopost ούτε η μεταβίβαση της Postadex συνιστούν κρατικές ενισχύσεις υπέρ της SFMI-Chronopost·
- να καταδικάσει την Union française de l'express και τις εταιρίες DHL International, Federal express international και CRIE στα δικαστικά έξοδα του Πρωτοδικείου και του Δικαστηρίου.

Λόγοι αναίρεσης και κύρια επιχειρήματα

Η ανααιρεσείουσα προβάλλει, προς στήριξη της αναίρεσής της, τρεις λόγους.

Με τον πρώτο λόγο, η ανααιρεσείουσα ισχυρίζεται ότι το Πρωτοδικείο παραβίασε τα άρθρα 6 ΕΕ και 6, παράγραφος 1, της Ευρωπαϊκής Συμβάσεως για την Προάσπιση των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και των Θεμελιωδών Ελευθεριών στον βαθμό που δεν παρέσχε όλα τα εχέγγυα αμεροληψίας διότι ο δικαστής που άσκησε καθήκοντα εισηγητή δικαστή στην προσβαλλόμενη απόφαση της 7ης Ιουνίου 2006 ήταν πρόεδρος του τμήματος που εξέδωσε την απόφαση — η οποία ακυρώθηκε από το Δικαστήριο — της 14ης Δεκεμβρίου 2000 (Ufex κ.λπ. κατά Επιτροπής, T-613/97, Συλλογή 2000, σ. II-4055).

Με τον δεύτερο λόγο αναίρεσης, που περιλαμβάνει δύο μέρη, η ανααιρεσείουσα προσάπτει στο Πρωτοδικείο ότι υπέπεσε σε πολλά νομικά και διαδικαστικά σφάλματα. Αφενός, συγκεκριμένα, το Πρωτοδικείο δεν έκρινε ως απαράδεκτους τους λόγους ακυρώσεως που δεν περιλαμβάνονταν στο αρχικό δικόγραφο της προσφυγής

των προσφευγουσών και τους εξέτασε, κατά παράβαση του άρθρου 48, παράγραφος 2, του κανονισμού διαδικασίας του Πρωτοδικείου. Αφετέρου, το δικαστήριο αυτό υπέπεσε σε νομικό σφάλμα κρίνοντας, εσφαλμένως, ότι η μεταφορά οικονομικής δραστηριότητας αποτελεί, κατ' ουσίαν, κρατική ενίσχυση. Το Πρωτοδικείο ειδικότερα ερμήνευσε εσφαλμένα την έννοια αυτή μη λαμβάνοντας υπόψη του την ιδιαίτερη περίπτωση της μεταφοράς οικονομικής δραστηριότητας την οποία ασκούσε προηγουμένως το κράτος και μη χαρακτηρίζοντας τις συνέπειες στην αγορά του εξεταζόμενου μέτρου.

Με τον τρίτο λόγο αναίρεσης, η ανααιρεσείουσα προσάπτει στο Πρωτοδικείο ότι επέβαλε στην Επιτροπή μία υπερβολική υποχρέωση αιτιολογήσεως κατά παράβαση τόσο του άρθρου 88 ΕΚ, αναγνωρίζοντας στην Επιτροπή ευρεία εξουσία εκτιμήσεως όσον αφορά περίπλοκες οικονομικές εκτιμήσεις, όσο και του άρθρου 253 ΕΚ, το οποίο δεν επιβάλλει να είναι η αιτιολογία απορριπτικής απόφασης καταγγελίας τόσο αναλυτική όσο η λογιστική έκθεση πραγματογνωμοσύνης.

(!) ΕΕ L 164, σ. 37

Προσφυγή της 17ης Αυγούστου 2006 της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά της απόφασης του Πρωτοδικείου (πρώτο τμήμα) της 6ης Ιουνίου 2006 στην υπόθεση T-10/02, Girardot κατά Επιτροπής

(Υπόθεση C-348/06 P)

(2006/C 249/11)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Ανααιρεσείουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: D. Martin, F. Clotuche-Duvieusart)

Αντίδικος στην ανααιρετική διαδικασία: Marie-Claude Girardot

Αιτήματα της ανααιρεσείουσας

Η ανααιρεσείουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να αναίρει την απόφαση του Πρωτοδικείου της 6ης Ιουνίου 2006 στην υπόθεση T-10/02·
- να υποχρεώσει την Επιτροπή να καταβάλει στην M.-C. Girardot το ποσό των 23.917,4 ευρώ·
- να αποφανθεί ότι οι διάδικοι φέρουν τα δικαστικά τους έξοδα, που αφορούν την παρούσα διαδικασία καθώς και τη διαδικασία ενώπιον του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.